



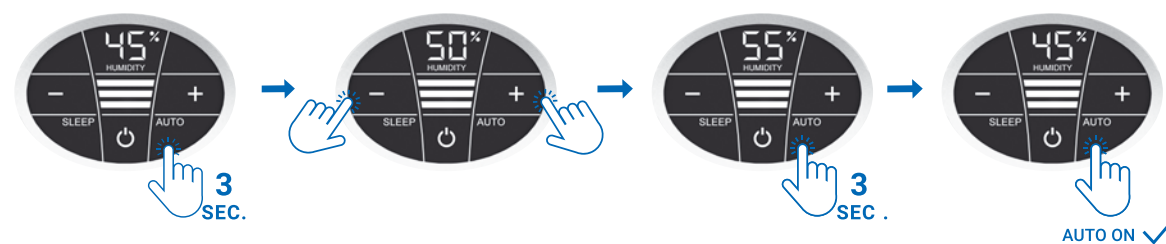
LW15/25/45 COMFORT PLUS
AH510 / AH515 / AH530 / AH535 / AH550 / AH555



	F	G	H
EN	Display of relative humidity	Automatic mode ON / OFF ON: AUTO flashes continuously - Automatic control of the fan speed OFF: AUTO lights continuously - unit is running at fan speed 1-3	Sleep mode ON / OFF
FR	Affichage de l'humidité relative	Fonctionnement automatique ON / OFF. ON: clignotement automatique en continu - Contrôle automatique des niveaux de ventilation. OFF: AUTO s'allume en permanence - l'unité fonctionne à la vitesse définie 1-3	Mode veille ON / OFF
ES	Indica la humedad del aire	Funcionamiento automático ACTIVADO: AUTO parpadea continuamente y el aparato regula de forma automática los niveles de velocidad en función de la humedad del aire en el ambiente. DESACTIVADO: la palabra AUTO está permanentemente encendida y el aparato funciona con la velocidad ajustada 1-3.	Modo nocturno ACTIVADO / DESACTIVADO
RU	Отображение относительной влажности воздуха в помещении	Автоматический режим ВКЛ / ВЫКЛ ВКЛ: индикатор AUTO постоянно мигает - прибор автоматически регулирует скорость работы вентилятора ВЫКЛ: индикатор AUTO непрерывно светится - прибор работает с предварительно установленной скоростью вращения вентилятора 1-3.	Ночной режим ВКЛ / ВЫКЛ
UA	Відображення відносної вологості	Автоматичний режим ON / OFF УВІМКНЕНО: AUTO блимає постійно - автоматичне управління швидкістю вентилятора ВИКЛ.: AUTO горить постійно - пристрій працює зі швидкістю вентилятора 1-3	Режим сну ON / OFF
KZ	Мекен-жайдағы ауа ылғалдылығының салыстырмалы көрінісі	ВКЛ / ВЫКЛ аутоматтық режимі ВКЛ: AUTO индикаторы тұрақты түрде жыпылықтап тұрады - аспап желдеткіш жұмысының жылдамдығын аутоматты түрде реттейді ВЫКЛ - AUTO индикаторы үздіксіз жарықтандырып тұрады - аспап желдеткіштің алдын ала белгіленген айналу жылдамдығымен жұмыс істейді 1-3	Ночной режим ВКЛ / ВЫКЛ
MY	Paparan kelembapan relatif	Mod automatik ON / OFF ON: AUTO berkelip berterusan - Kelajuan kipas dikawal secara automatik OFF: AUTO menyala berterusan - unit ini berjalan pada kelajuan kipas 1-3	Mod tidur ON / OFF
KR	상대 습도 표시	자동 모드 ON / OFF ON: 계속 AUTO 점멸 - 팬 단계 자동 제어 OFF: 계속 AUTO 점등 - 장치가 설정된 회전속도 1-3으로 작동	슬립 모드 ON / OFF
JP	相対湿度	自動モード ON / OFF ON: AUTOが継続的に点滅 - ファン速度を自動制御 OFF: AUTOが持続して点灯 - ファン速度1~3で運転	夜間モード ON / OFF
CN	空气相对湿度	自动运行模式 开/关 开: AUTO 持续闪烁 - 自动调节风速档位 关: AUTO 持续长亮 - 设备以手动设定的风速档位1-3运行	睡眠运行模式 开 / 关



LW15/25/45 Comfort Plus / AH510 / AH515 / AH530 / AH535 / AH550 / AH555



- EN** Set desired humidity in 5% increments (50% pre-set)
- FR** Réglez l'humidité souhaitée par paliers de 5% (50% par défaut)
- ES** Ajustar la humedad deseada en incrementos del 5%
- RU** Установите желаемую влажность воздуха с шагом 5% (50% - предварительно установленная влажность)
- UA** Встановлює вологість повітря з кроком 5% (50% заздалегідь встановлено)
- KZ** 5% қадаммен ауаның қажетті ылғалдылығын белгілеңіз (50% - алдын ала белгіленген ылғалдылық)
- MY** Tetapkan kelembapan yang diinginkan dengan kenaikan 5% (50% sudah sedia ditetapkan)
- KR** 원하는 습도를 5% 단계로 설정(50%로 사전 설정됨)
- JP** ご希望の湿度に5%ステップで設定します(デフォルトは50%)
- CN** 以5%为一档手动设定目标湿度(默认值为50%)



Only for AH510 / AH515 / AH530 / AH535 / AH550 / AH555

Hotspot

2.4 GHz WiFi

≥ iOS 13.0
≥ Android 8.0

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Venta-Luftwäscher GmbH
Weltestr. 5, D-88250 Weingarten
Tel.: +49 751 50 08 88, www.venta-air.com



Art.-Nr. 7851002 ©2021/12_V02

venta

- EN QUICK START GUIDE
- FR GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE
- ES GUÍA DE INICIO RÁPIDO
- RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
- UA QUICK START GUIDE

- KZ ҚОЛДАНУ БОЙЫНША НҮСҚАУЛЫҚ
- MY PANDUAN PANTAS UNTUK BERMULA
- KR 요약 설명서
- JP クイックスタートガイド
- CN 快速操作指南



VENTA LUFTBEFEUCHTER / HUMIDIFIER

LW15 / LW25 / LW45
LW15 / LW25 / LW45 COMFORT PLUS
AH510 / AH515 / AH530 / AH535 / AH550 / AH555



EN Please note all enclosed safety instructions as well as the intended use. The detailed operating instructions can be found: www.venta-air.com

FR Veuillez respecter toutes les consignes de sécurité ci-jointes ainsi que l'utilisation prévue. Le mode d'emploi détaillé est disponible à l'adresse suivante: www.venta-air.com

ES Lea totalmente las instrucciones de manejo y observe todas las indicaciones de seguridad así como el uso debido. Las instrucciones de funcionamiento detalladas se pueden encontrar en: www.venta-air.com

RU Пожалуйста, обратите внимание на прилагаемую инструкцию по технике безопасности и правильному использованию прибора. Подробное руководство по эксплуатации можно скачать на нашем сайте: www.venta-air.com

UA Зверніть увагу на всі інструкції по техніці безпеки, а також на передбачуване використання. Докладну інструкцію по експлуатації можна знайти: www.venta-air.com

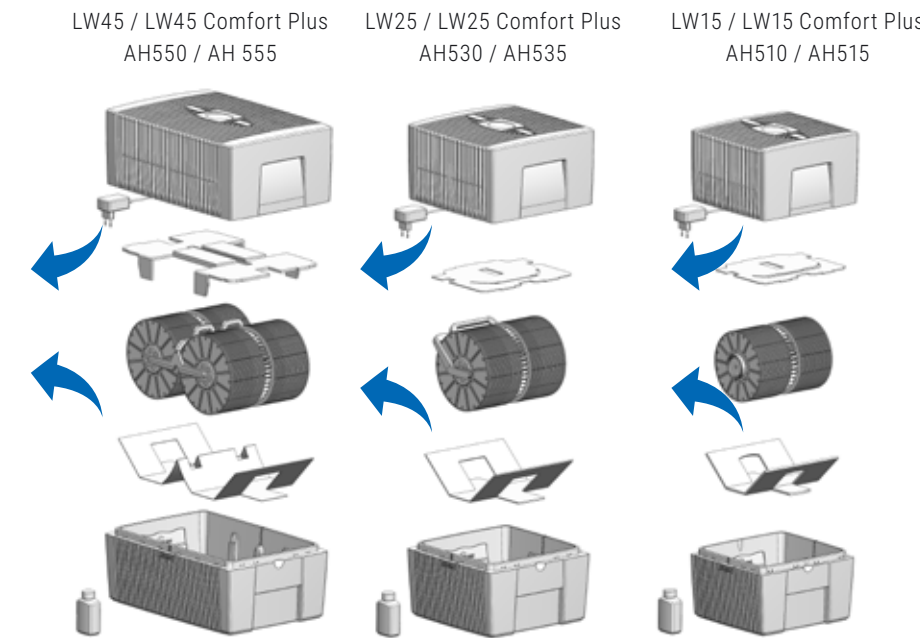
KZ Қауіпсіздік техникасы және аспапты дұрыс қолдану бойынша ұсынылған нұсқаулықты мұқият оқып шығуыңызды өтінеміз. ТҚолдану бойынша толық басшылықты біздің сайттан жүктеу аласыз: www.venta-air.com

MY Sila baca semua arahan keselamatan yang disertakan serta kegunaan yang ditetapkan. Arahan pengendalian yang terperinci boleh didapati di: www.venta-air.com

KR 첨부된 모든 안전 지침 및 규정에 맞는 사용에 유의하십시오. 상세한 사용 설명서 제공 사이트: www.venta-air.com

JP 同封の全取扱説明書と使用目的を注意深くお読みください 詳しい取扱説明書はこちらをご覧ください: www.venta-air.com

CN 请参阅包装另附的《安全注意事项》，并符合规程地使用设备。详细的使用说明书请见以下网址: www.venta-air.com



EN Remove transport protections

FR Retirer les fixations de transport

ES Quite el seguro de transporte

RU Извлеките упаковочный картон

UA Зняти транспортні засоби захисту

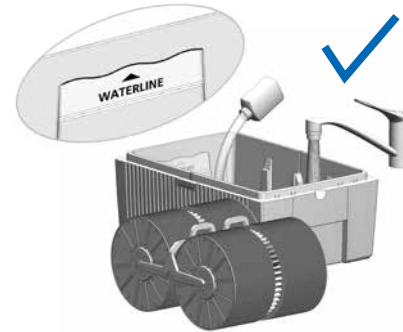
KZ Қаптама қағазды шығарып алыңыз

MY Tanggalkan pelindung pengangkutan

KR 운송 보호제 제거

JP 運搬用安全装置を取り外します。

CN 取出运输保护垫片



EN Fill tap water up to a maximum of WATERLINE marking and add 50 ml hygiene additive

FR Remplir avec de l'eau du robinet au maximum jusqu'au repère WATERLINE et ajouter 50 ml d'agent hygiénique

ES Llene la parte inferior con agua del grifo hasta la marca WATERLINE y añada 50 ml aditivos higiénicos

RU Наполните нижнюю часть прибора водопроводной водой до отметки WATERLINE и залейте 50 мл гигиенической добавки.

UA Налити воду з під крану по Waterline і додати 50 мл гігієнічної добавки

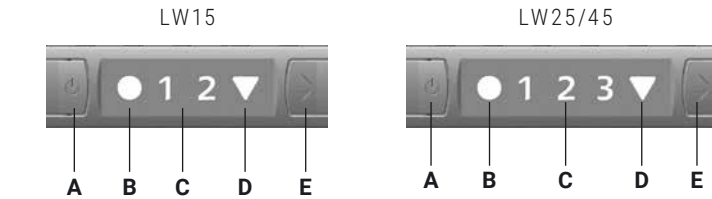
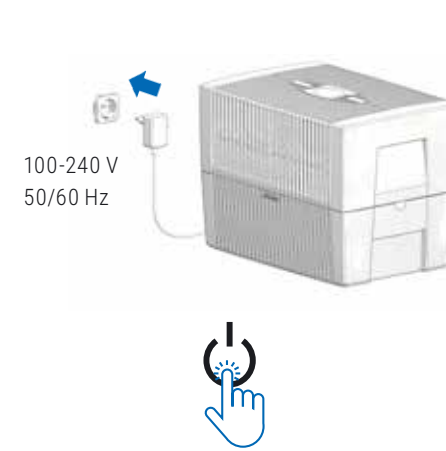
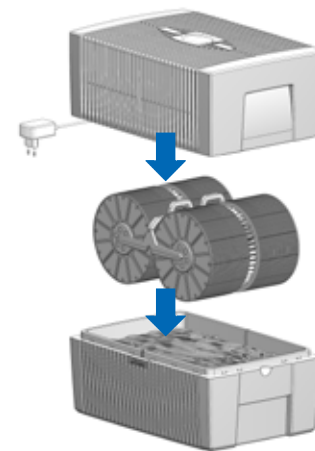
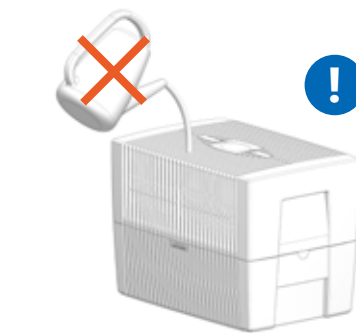
KZ Аспаптың төменгі бөлігін WATERLINE белгісіне дейін құбырлық сумен толтырыңыз және 50 мл гигиеналық қоспа құйыңыз

MY Isi air paip hingga ke aras maksimum tanda WATERLINE dan masukkan bahan tambah pembersih sebanyak 50 ml

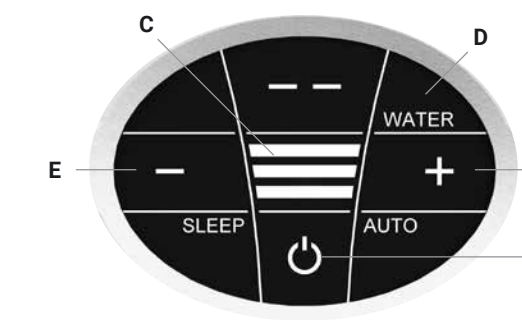
KR 최대 WATERLINE 표시선까지 수돗물로 채우고 위생제 50 ml를 추가하십시오

JP 水道水を最大水量のラインまで充填し、衛生管理用剤50 mlを注ぎます。

CN 将机身下部的水箱注满自来水，至水线标志处，并加入50毫升Venta 抑菌剂



LW15/25/45 COMFORT PLUS
AH510 / AH515 / AH530 / AH535 / AH550 / AH555



	A	B	C	D	E
EN	Power-Button ON / OFF	Operation indication ON / OFF	Fan Speed Display	Low Water Indicator with automatic stop of fan	Set Fan Speed
FR	Touche marche/ arrêt	Signal lumineux de contrôle ON / OFF	Signal lumineux niveau de ventilation	Indicateur de bas niveau d'eau avec arrêt automatique	Régler le niveau de vitesse
ES	Tecla de encendido ACTIVADO / DESACTIVADO	Indicación de servicio ON / OFF	Indicación Nivel de ventilator	Indicación de desconexión automática	Ajuste del nivel de velocidad
RU	Кнопка ВКЛ / ВЫКЛ	Индикатор работы прибора ВКЛ / ВЫКЛ	Индикатор скорости работы вентилятора	Индикатор автоматического отключения при низком уровне воды	Выбор скорости работы вентилятора
UA	Кнопка живлення УВИМКНЕНО / ВИМКНЕНО	Операція індикації ON / OFF	Дисплей швидкості двигуна	Індикатор низького рівня води з авто зупинкою двигуна	Встановити швидкість двигуна
KZ	ВКЛ / ВЫКЛ түймешесі	ВКЛ/ВЫКЛ аспап жұмысының индикаторы	Желдеткіш жұмысы жылдамдығының индикаторы	Судың төмен деңгейінде аутоматтық ажырату индикаторы	Желдеткіш жұмысының жылдамдығын таңдау
MY	Butang Kuasa ON / OFF	Petunjuk operasi ON / OFF	Paparan Kelajuan Kipas	Petunjuk Paras Air Rendah dengan pemberhentian kipas secara automatik	Tetapkan Kelajuan Kipas
KR	전원 버튼 ON / OFF	작동 표시기 ON / OFF	팬 단계 표시	자동 차단 포함 물 부족 표시	팬 단계 설정
JP	電源スイッチ ON / OFF	運転表示 ON / OFF	ファン回転数表示	低水量表示灯 ファン自動停止	ファン回転数設定
CN	电源键 开 / 关	运行指示灯 开 / 关	风速档位指示灯	加水指示灯 缺水则自动关机	设定风速档位